



ZKGZL – 271.18.2015

Lubartów, 17.12.2015

## ZAPROSZENIE DO SKŁADANIA OFERT NA WYKONANIE ZADANIA:

**Dostawa wielofunkcyjnego urządzenia biurowego: drukarka, xero, skaner oraz laserowej drukarki szybko drukującej.**

dla zamówienia poniżej progu 30 000 euro.

### 1. Zamawiający:

Związek Komunalny Gmin Ziemi Lubartowskiej, ul. Lubelska 68, 21- 100 Lubartów,  
NIP: 714-188-86-46, REGON: 432725102.

### 2. Przedmiot zamówienia (dostawa):

Przedmiotem zamówienia jest dostawa wielofunkcyjnego urządzenia biurowego: xero, skaner oraz laserowej drukarki szybko drukującej do siedziby biura Związku Komunalnego Gmin Ziemi Lubartowskiej.

#### 2.1. Termin planowanej dostawy grudzień 2015 r.

#### 2.2. Opis przedmiotu zamówienia

- Dostawa wielofunkcyjnego urządzenia biurowego: kserokopiarki monochromatycznej, kolorowego skanera OCR, drukarki laserowej monochromatycznej o wydajność minimalnej (obszar wydruku 5 % , monochromatyczny) 45 strony A4 na minutę,
  - Dostawę drukarki laserowej, monochromatycznej o wydajność minimalnej (obszar wydruku 5 % , monochromatyczny) 60 stron A4 na minutę, z automatycznym dupleksem.
  - Serwis gwarancyjny na 750 000 stron i 2 lata (minimum).
- Pełny opis przedmiotu zamówienia obejmuje załącznik nr 2 do zaproszenia do składania ofert.

#### 2.3. Obowiązki Wykonawcy:

Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć i zamontować na własny koszt, zamówiony sprzęt do siedziby biura w terminie 5 dni od zawarcia umowy.

Wszelkie obowiązki wykonawcy i zamawiającego określone są w umowie której projekt umowy stanowi załącznik nr 3.

### 3. Ważne z punktu widzenia wykonania zamówienia informacje:

Przedstawiona przez wykonawcę oferta powinna obejmować całość kosztów zgodnie ze specyfikacją: to jest dostawę i uruchomienie sprzętu w siedzibie zamawiającego.

Wykonawca jest związany ofertą przez okres 30 dni.

Zamawiający zastrzega sobie możliwość negocjacji zakresu obowiązków stron oraz ceny.

### 4. Termin Wykonania zadania.

Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć zamówiony sprzęt w terminie 5 dni od daty zawarcia umowy.

### 5. Forma, termin i miejsce składania ofert:

Oferty powinny być składane w formie e-mailowej do dnia 21 grudnia 2015 do godz. 15:30 na adres mailowy: [trabka@zwiazekgmin.lubartow.pl](mailto:trabka@zwiazekgmin.lubartow.pl)

E-mail powinien być zatytułowany : „Oferta na ksero i drukarkę.”

Plik zawarty w e-mailu powinien być w formacie PDF.

Oferta powinna zawierać zarówno cenę brutto jak i netto.

### 6. Kryteria wyboru oferty.

Kryterium wyboru jest najniższa cena (suma cen urządzenia wielofunkcyjnego i drukarki laserowej) – 70 %.

Koszt wydruku 1 strony dla urządzenia wielofunkcyjnego (ksero, skaner, drukarka) w złotych. – 30 %



Związek Komunalny Gmin Ziemi Lubartowskiej  
ul. Lubelska 68, 21-100 Lubartów  
tel. / fax. 81 854 36 15, email: [związek.zzo@gmail.com](mailto:związek.zzo@gmail.com)

---

**7. Osoby do kontaktu:**

Krzysztof Grzegorzczuk – kierownik działu inwestycji Związku Komunalnego Gmin Ziemi Lubartowskiej tel./fax.  
81 854 36 15

Jakub Trąbka – referent Związku Komunalnego Gmin Ziemi Lubartowskiej  
tel./fax. 81 854 36 15

**Kierownik**

*Krzysztof Grzegorzczuk*  
Krzysztof Grzegorzczuk  
sporządził

**Dyrektor Biura Związku**

*Marian Głusiejuk*  
Marian Głusiejuk  
zatwierdził



.....  
(Pieczęć zakładu)

Związek Komunalny Gmin Ziemi Lubartowskiej  
ul. Lubelska 68  
21-100 Lubartów

### OFERTA NA DOSTAWĘ

Odpowiadając na ogłoszenie na dostawę: wielofunkcyjnego urządzenia biurowego: xero, skaner oraz laserowej drukarki szybko drukującej składamy niniejszą ofertę. Oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia w pełnym rzeczowym zakresie objętym zapytaniem ofertowym

1. Wielofunkcyjne urządzenie drukujące: .....  
(nazwa, model urządzenia)

O parametrach spełniających wymagania zawarte w opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 2 do zaproszenia do składania ofert z dnia 17.12.2015 za kwotę:

.....(zł brutto)

Urządzenie charakteryzuje się następującymi kosztami eksploatacyjnymi

| Kalkulacja materiałów eksploatacyjnych dla : |                                                                 |            |                                                          |                                                           |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Kalkulacja dla stron:                        |                                                                 | 750000     |                                                          |                                                           |
| Nazwa części eksploatacyjnej                 | Wytrzymałość części eksploatacyjnej (ilość stron – 5 % zadruku) | Cena netto | Cena netto materiałów eksploatacyjnych dla 750000 stron. | Cena brutto materiałów eksploatacyjnych dla 750000 stron. |
| Bęben na ..... Kopii                         |                                                                 |            |                                                          |                                                           |
| Developer na ..... Kopii                     |                                                                 |            |                                                          |                                                           |
| Toner na .....Kkopii                         |                                                                 |            |                                                          |                                                           |
| Fuser na ..... Kopii                         |                                                                 |            |                                                          |                                                           |
|                                              |                                                                 | SUMA:      |                                                          |                                                           |

| Cena netto materiałów eksploatacyjnych za jedną stronę: | Cena brutto materiałów eksploatacyjnych za jedną stronę: |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                         |                                                          |

Urządzenie wielofunkcyjne objęte jest gwarancją na okres 24 miesięcy i 750 000 stron



## 2. Monochromatyczna drukarka Laserowa

.....  
(nazwa, model urządzenia)

O parametrach spełniających wymagania zawarte w opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 2 do zaproszenia do składania ofert z dnia 17.12.2015 za kwotę:

..... (zł brutto)

Stwierdzamy, że w cenie oferty uwzględnione zostały wszystkie koszty wykonania zamówienia w tym instalacja urządzenia.

Oświadczamy, że czujemy się związani ofertą przez okres 30 dni.

..... dnia .....

.....  
(pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentacji)



## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Zamówienie obejmuje dostawę.

1. Wielofunkcyjnego urządzenia biurowego: kserokopiarki monochromatycznej, kolorowego skanera OCR, drukarki laserowej monochromatycznej Konfiguracja standardowa:

Urządzenie winno się charakteryzować parametrami nie gorszymi niż:

| Specyfikacja urządzenia           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Budowa                            | Konsolowa z wbudowanym skanerem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Szybkość kopiowania               | A4: max. 45/45 str./min. (w czerni)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Szybkość drukowania               | A4: max. 45/45 str./min. (w czerni)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| System kopiowania                 | Laser                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Skala szarości                    | 256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Zasobniki papieru                 | - Kasetę uniwersalną na min. 500 arkuszy (52-256 g/m <sup>2</sup> )<br>- Kasetę uniwersalną na min. 500 arkuszy (52-256 g/m <sup>2</sup> )<br>- Dodatkową kasetę na 2 x 500 arkuszy<br>- Podajnik ręczny na min. 150 arkuszy (52-300 g/m <sup>2</sup> ) do drukowania na foliach OHP, naklejkach, papierach o wyższej gramaturze, papierze banerowym. |
| Moduł duplexu                     | TAK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Pokrywa oryginału                 | Jednoprzebiegowy automatyczny podajnik dokumentów dwustronnych                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Format papieru                    | A3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Gramatura papieru                 | 52 – 300 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Czas nagrzewania                  | 25 sekund lub mniej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Zasilanie                         | 220-240 V/50/60 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Specyfikacja kopiarki             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Podajnik dokumentów               | automatyczny podajnik dokumentów Dual Scan DF-701 skanujący z prędkością 160 oryginałów na minutę (max. 100 arkuszy, A6-A3, max. 163 g/m <sup>2</sup> )                                                                                                                                                                                               |
| Wielokrotność kopiowania          | 1-9999                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Pomniejszenie/powiększenie        | 25% – 400% krokowo co 0.1%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Czas uzyskania pierwszej kopii A4 | 4,6 sek.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Pamięć urządzenia                 | 2 GB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Dysk Twardy                       | 250 GB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Rozdzielczość                     | max. 1800 x 600 dpi (z technologią wygładzania)                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Specyfikacja drukarki             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Kontroler                         | - Standardowy wbudowany kontroler druku 1,2 GHz                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Pamięć                            | Kontroler standardowy wykorzystuje pamięć urządzenia/twardy dysk (2 GB/@%) (GB),<br>Fiery IC-414; 2 GB RAM, 160 GB HDD                                                                                                                                                                                                                                |
| Rozdzielczość                     | max. 1800 x 600 dpi (z technologią wygładzania)                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Karta sieciowa                    | Ethernet 10BaseT/100BaseTX/1000BaseT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Protokoły sieciowe                | TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, SMB, NetBEUI, LPD, SNMP, HTTP/HTTPS, IPP, AppleTalk, EtherTalk, LDAP                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Język opisu strony                | PCL 6, PS 3, XPS, Fiery IC-414; Adobe PS 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Interfejs                         | Ethernet 10BaseT/100BaseTX/1000BaseT, USB 2.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sterowniki                        | Windows XP/Vista/7 (32/64 bit), Windows Server 2003/2008 (32/64 bit), Mac OS 9.2/OS X 10.2 lub późniejszy, Linux                                                                                                                                                                                                                                      |
| Funkcje drukarki                  | Druk bezpośredni dokumentów PCL, PS, TIFF, XPS, OOXML i PDF, tryb nakładania obrazu, okładka, znak wodny, carbon copy (funkcja „kalki”), mixmedia, mixplex, druk banerowy.                                                                                                                                                                            |
| Specyfikacja skanera              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |



|                             |                                                                                 |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Rodzaj skanowania           | Skanowanie do: e-mail/FTP/BOX (HDD), SMB/WebDAV/Me/Home/USB/DPWS, Network Twain |
| Rozdzielczość               | max. 600 dpi                                                                    |
| Szybkość skanowania         | Max 160 obrazów /min. w kolorze i czerni                                        |
| Rozmiar oryginałów          | max A3                                                                          |
| Format skanowania           | TIFF, PDF, PDF kompaktowy, JPG, XPS, XPS kompaktowy, PPTX                       |
| Wyposażony w oprogramowanie | Wyposażony w oprogramowanie rozpoznające tekst (OCR)                            |

Urządzenie ma być dostarczone i zamontowane u Zamawiającego, podłączone, uruchomione oraz zostanie przeprowadzone szkolenie min. 2 osób z obsługi urządzenia (koszt należy uwzględnić w cenie oferty).

Termin realizacji – do 5 dni od dnia podpisania umowy.

## 2. Drukarka laserowa:

Urządzenie winno się charakteryzować parametrami nie gorszymi niż:

| Specyfikacja urządzenia        |                                                                                                                                             |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| rodzaj druku                   | Monochromatyczny                                                                                                                            |
| Szybkość drukowania            | 60 stron na minutę                                                                                                                          |
| System drukowania              | Laser                                                                                                                                       |
| rozdzielczość w pionie         | 1200 DPI                                                                                                                                    |
| Zasobniki papieru              | gramatura papieru 60 - 200 g/m2<br>maks. rozmiar nośnika A4<br>pojemność podajnika papieru 600 szt.<br>maks. pojemność podajników 3600 szt. |
| Moduł duplexu                  | TAK                                                                                                                                         |
| Format papieru                 | A4                                                                                                                                          |
| normatywny cykl pracy          | 275000 str./mies                                                                                                                            |
| prędkość procesora             | 800 MHz                                                                                                                                     |
| złącza zewnętrzne              | USB 2.0<br>Ethernet 10/100/1000 Mbps<br>obsługiwane języki PostScript v3<br>PCL 6<br>PCL 5e                                                 |
| praca w sieci [serwer wydruku] | tak                                                                                                                                         |
| symbol tonera                  | CE390X   CE390A                                                                                                                             |
| Zasilanie                      | 220-240 V/50/60 Hz                                                                                                                          |
| dodatkowe informacje           | 2 wbudowane porty USB 2.0 typu host dla akcesoriów zewnętrznych<br>  4-wierszowy ekran LCD (z obsługą kolorowego tekstu i grafiki)          |

Urządzenie ma być dostarczone i zamontowane u Zamawiającego, podłączone, uruchomione oraz zostanie przeprowadzone szkolenie min. 2 osób z obsługi urządzenia (koszt należy uwzględnić w cenie oferty).

Termin realizacji – do 5 dni od dnia podpisania umowy.

## 3. Warunki serwisu:

- 2 lata i 750 000 stron w zależności która wartość zostanie pierwsza osiągnięta,

- świadczenie serwisu na podstawie umowy dostawy i serwisu zawartej z zamawiającym.



## UMOWA DOSTAWY I OBSŁUGI SERWISOWEJ

Zawarta w dniu ..... r. w Lubartowa, pomiędzy  
Związkiem Komunalnym Gmin Ziemi Lubartowskiej, ul. Lubelska 68, 21-100 Lubartów  
Zwanym dalej Zamawiającym  
reprezentowanym przez:

1. ....

2. ....

a

.....  
zwanym dalej Wykonawcą  
reprezentowaną przez  
.....

### § 1

Przedmiotem umowy jest

1. Dostawa do siedziby Zamawiającego urządzenia wielofunkcyjnego :.....  
oraz drukarki monochromatycznej:.....
2. Obsługa techniczna wyżej wymienionych urządzeń przez okres 2 lat od daty podpisania umowy lub 750 000  
kopi, w zależności która wartość zostanie osiągnięta w pierwszej kolejności.

### § 2

Wykonawca zobowiązuje się:

1. Dostarczyć, zamontować urządzenia w siedzibie Zamawiającego w terminie 5 dni od daty podpisania  
niniejszej umowy tj:
2. Przeszkolić co najmniej 2 osoby z personelu Zamawiającego w zakresie objętym niniejszą umową.  
wykonywać usługę serwisową urządzeń wymienionych w załączniku nr1. Zleceniodawca zobowiązuje się do  
odbioru wykonanej usługi.

### § 3

Obsługa serwisowa urządzeń obejmuje:

1. Wykonanie przeglądów okresowych (konserwacji) zgodnie z dokumentacją techniczną i instrukcją obsługi  
urządzenia.
2. Dokonywanie napraw, regulacji oraz kontroli stanu technicznego.
3. Dostarczanie oraz montaż oryginalnych części zamiennych i części eksploatacyjnych.

### § 4

1. Z tytułu wykonania dostawy Zamawiający zapłaci wynagrodzenie w kwocie:..... w  
terminie 7 dni od daty otrzymania sprzętu potwierdzonego protokołem odbioru.
2. Z tytułu wykonania obsługi serwisowej zamawiający zobowiązuje się do płacenia na rzecz wykonawcy  
wynagrodzenia ryczałtowego kwartalnego w ..... PLN w wysokości ustalonej dla każdego  
urządzenia objętego umową w terminie 14 dni od dnia otrzymania od wykonawcy faktury

### § 5

Wykonawca gwarantuje klientowi utrzymanie w okresie obowiązywania umowy niezmiennych cen podanych  
w EUR, dla części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych



dla danego urządzenia obowiązujących w dniu objęcia urządzenia niniejszą umową z wyjątkiem sytuacji podniesienia stawek celnych lub wprowadzenia nowych produktów.

#### § 6

Wykonawca udziela Zamawiającemu 10% rabatu na wykonywane usługi, dostarczane materiały eksploatacyjne i części.

#### § 7

1. Podjęcie działań serwisowych powinno nastąpić do 24 godzin pracy serwisu od otrzymania zgłoszenia Zamawiającego.

2. Jeżeli z winy Wykonawcy naprawa będzie trwała dłużej niż 48 godzin od momentu jej rozpoczęcia, Wykonawca umożliwi Klientowi wykonanie druków na innym urządzeniu.

#### § 8

Umowa została zawarta na okres świadczenia serwisu dla obu urządzeń.

#### § 9

Umowa może być rozwiązana przez każdą ze stron z zachowaniem 30-to dniowego okresu wypowiedzenia.

#### § 10

Zmiana postanowień umowy wymaga formy pisemnej i akceptacji obydwu stron.

#### § 11

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.

#### § 12

Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po 1 dla każdej ze stron.